

COURSE OUTLINE		
<b>TERM:</b> Summer 2019	<b>COURSE NO:</b> FREN 271	
<b>INSTRUCTOR:</b>	<b>COURSE TITLE:</b> Advanced French Language and Culture II	
<b>OFFICE: LOCAL:</b> <b>E-MAIL:</b> @capilanou.ca	<b>SECTION NO(S):</b>	<b>CREDITS: 4.0</b>
<b>OFFICE HOURS:</b>		
<b>COURSE WEBSITE:</b>		

Capilano University acknowledges with respect the Lil'wat, Musqueam, Squamish, Sechelt, and Tsleil-Waututh people on whose territories our campuses are located.

### **COURSE FORMAT**

Three hours of class time plus one hour delivered through on-line activities or other activities (on-line learning and language workshop), one hour of conversation with a Language Associate and a 45-minute drop-in session of self-study at the Language Resource Centre (LRC, AR 117) for a 15-week semester, which includes two weeks for final exams.

### **COURSE PREREQUISITES**

FREN 170 and 171, or FREN 180 and 181, or FREN 204 and 205, or Français Langue Seconde-Immersion 11.

### **CALENDAR DESCRIPTION**

This advanced course is an introduction to a variety of fiction and non-fiction texts with an emphasis on francophone authors outside France. It offers a review of French grammar aimed at developing writing skills through practice in composition, translation, and exercises. Various media will enhance students' awareness of francophone culture. FREN 270 and 271 address different linguistic skills and can be taken in any order; however, after having taken both, students should be at the advanced level.

### **COURSE NOTE**

FREN 271 is an approved Culture and Creative Expression course for Cap Core requirements.

### **REQUIRED TEXTS AND/OR RESOURCES**

Hirsch, Bette G., and Chantal P. Thompson. *Moments littéraires: An Anthology for Intermediate French*. Boston: Houghton, 2006.

Vercollier, Alain and Claudine Vercollier. *Difficultés expliquées du français for English Speakers*. Paris: CLE international, 2004.

Two quality pocket dictionaries: an English-French dictionary (such as Collins-Robert) and a French only dictionary (such as Le petit Robert).

### **COURSE STUDENT LEARNING OUTCOMES**

**On successful completion of this course, students will be able to do the following:**

- Understand and appreciate literature using the tools of basic literary analysis.
- Identify different literary movements.
- Identify and use more advanced grammatical structures.
- Write effectively using word processing tools.
- Identify and appreciate French cultures with an emphasis on Québécois culture.

**Students will gain a good to excellent understanding of the following grammatical concepts:**

- a) Nature of words (verb, noun, adjectives, pronouns, determinant, etc.)
- b) Functions of words (subject, objects, etc.)
- c) Relative pronouns
- d) Direct and indirect discourse

**Students who complete this Culture and Creative Expression course will be able to do the following:**

- Engage in creative processes including conception, investigation, execution, and ongoing critical analysis;
- Examine the intersection of linguistic and cultural forms by expressing in a language other than English;
- Explain or demonstrate the connection between various events, ideas, traditions, and belief systems and the modes in which they are artistically or culturally expressed;
- Interpret diverse forms of creative expression from different perspectives (e.g. artistic, historical, Indigenous, literary, scientific, philosophical).

## COURSE CONTENT

Please note that this schedule is subject to change and it is each student's responsibility to ensure they are aware of any changes announced in class.

<i>Semaine</i>	<i>Jour 1</i>	<i>Jour 2</i>
1	<i>Introduction au cours.</i>	<i>Le XVIe siècle et Montaigne</i>
2	<i>La phrase et ses propositions *Séance d'écriture libre</i>	<i>Le XVIIe siècle et Madame de Sévigné</i>
3	<i>La nature des mots variables : le verbe</i>	<i>Le XVIIe siècle et Jean de la Fontaine</i>
4	<i>La nature des mots variables : le nom et le déterminant *Séance d'écriture libre</i>	<i>Le XVIIIe siècle et Jean-Jacques Rousseau</i>
5	<i>La nature des mots variables : l'adjectif et le pronom</i>	<i>Le XIXe siècle et Hugo</i>
6	<i>Synthèse *Séance d'écriture libre</i>	<i>Le XXe siècle et Senghor</i>
7	<i>Examen mi-semester</i>	<i>Film et introduction au Libraire</i>
8	<i>La fonction des mots variables : le sujet *Séance d'écriture libre</i>	<i>Le libraire p. 7-22</i>
9	<i>La fonction des mots variables : les compléments</i>	<i>Le libraire p. 23-47</i>
10	<i>La fonction des mots invariables **Séance d'écriture libre</i>	<i>Le libraire p. 49-</i>
11	<i>Le pronom relatif</i>	<i>Le libraire p. 83-106</i>
12	<i>Le discours direct et indirect *Séance d'écriture libre</i>	<i>Le libraire p. 107- fin.</i>
13	<i>Synthèse</i>	
14/15	<i>Final exam period</i>	

## EVALUATION PROFILE

Final grades for the course will be computed based on the following schedule:

<i>Quiz de lecture</i>	5%
<i>Lab</i>	10%
<i>Conversation</i>	15%
<i>Participation</i>	10%
<i>Séance d'écriture libre</i>	15%
<i>Examen mi-semestre</i>	20%
<i>Examen final</i>	25%
<b>Total:</b>	<b>100%</b>

## COURSE ASSIGNMENTS

### ***Quiz de lecture:***

Prior to each day where readings are due, there will be a short (online) quiz to gauge students' comprehension of the material on Moodle. The best of 8 marks will be taken into account. No make-up quizzes are allowed.

### ***Lab:***

Language labs provide the opportunity to further develop listening and pronunciation skills. Students must attend the Language Resource Centre (LRC in Arbutus 117) to complete assigned material (typically 45 min per week). The LRC will be open on a drop-in basis. Mark will be based on completion of weekly assignments.

### ***Conversation:***

During conversation classes students have the opportunity to practice speaking French in small groups. Mistakes and risk-taking are a normal part of the learning process; students are therefore encouraged to participate to the best of their ability. Students will participate in a one-hour conversation seminar on a weekly basis, during which oral exercises will be conducted based on lessons learned in the lecture.

### ***Participation:***

Classroom participation counts for 10% of the final mark. This mark is based on the quality of participation (in French) during individual and group work. Students will be required to read texts before the class, discuss texts in small groups, participate in communication activities, speak French at all times and work cooperatively with various partners

### ***Séances d'écriture libre***

Short 100-150-word writing assignments will be given in-class over the semester. These *écriture libre* sessions will vary widely in topic and leave much scope for interpretation. The use of dictionaries and word processing correction tools will be strongly encouraged. After the assignment is submitted, the instructor will identify grammatical or syntactic trouble areas which must be addressed and corrected within one week. To obtain full marks for this assignment, students must be in attendance when all paragraphs are written and have corrected them promptly. Students will rework one writing

assignment as an outside of class project, expand it to 500- 750 words in length and resubmit it for grading on the last day of the semester. Further details of this assignment will be given in class.

### **Exams:**

The mid-semester exam as well as the final exam will gauge grammar concepts seen in class and the reading.

### **GRADING PROFILE**

Letter grades will be assigned according to the following guidelines:

A+ = 90-100	B+ = 77-79	C+ = 67-69	D = 50-59
A = 85-89	B = 73-76	C = 63-66	F = 0-49
A- = 80-84	B- = 70-72	C- = 60-62	

### **Incomplete Grades**

Grades of Incomplete "I" are assigned only in exceptional circumstances when a student requests extra time to complete their coursework. Such agreements are made only at the request of the student, who is responsible to determine from the instructor the outstanding requirements of the course.

### **Late Assignments**

Assignments are due at the beginning of the class on the due date listed. If you anticipate handing in an assignment late, please consult with your instructor beforehand.

### **Missed Exams/Quizzes/Labs etc.**

Make-up tests are given at the discretion of the instructor provided that the student contacts the instructor on or before the due date. They are generally given only in medical emergencies or severe personal crises. Some missed labs or other activities may not be able to be accommodated. Please consult with your instructor.

### **Attendance**

Attendance in class, labs and conversation sessions are required. It is the student's responsibility to catch up on any material missed due to absence from class, including announcements, assigned reading/homework and handouts. Students are expected to adhere to class times so as not to disrupt the activity of the class.

### **Language Usage**

Students are expected to proofread all written work for any grammatical, spelling and stylistic errors.

### **Electronic Devices**

No personal electronic devices (cell phones, laptops, etc...) may be used without prior approval from the instructor. Exceptions will only be made for students with a documented disability and/or supported by the Accessibility Services.

**On-line Communication**

Outside of the classroom, the instructor will frequently communicate with students using their official Capilano University email; please check regularly. Official communication between Capilano University and students is delivered to students' Capilano University email addresses only.

**UNIVERSITY OPERATIONAL DETAILS****Tools for Success**

Many services are available to support student success for Capilano University students. A central navigation point for all services can be found at: <https://www.capilanou.ca/student-life/>

**Capilano University Security: download the [CapU Mobile Safety App](#)**

**Policy Statement (S2009-06)**

Capilano University has policies on Academic Appeals (including appeal of final grade), Student Conduct, Cheating and Plagiarism, Academic Probation and other educational issues. These and other policies are available on the University website.

**Academic Integrity (S2017-05)**

Any instance of academic dishonesty or breach of the standards of academic integrity is serious and students will be held accountable for their actions, whether acting alone or in a group. See policy and procedures S2017-05 Academic Integrity for more information: <https://www.capilanou.ca/about-capu/governance/policies/>

Violations of academic integrity, including dishonesty in assignments, examinations, or other academic performances, are prohibited and will be handled in accordance with the Student Academic Integrity Procedures.

**Academic dishonesty** is any act that breaches one or more of the principles of academic integrity. Acts of academic dishonesty may include but are not limited to the following types:

**Cheating:** Using or providing unauthorized aids, assistance or materials while preparing or completing assessments, or when completing practical work (in clinical, practicum, or lab settings), including but not limited to the following:

- Copying or attempting to copy the work of another during an assessment;
- Communicating work to another student during an examination;
- Using unauthorized aids, notes, or electronic devices or means during an examination;
- Unauthorized possession of an assessment or answer key; and/or,
- Submitting of a substantially similar assessment by two or more students, except in the case where such submission is specifically authorized by the instructor.

**Fraud:** Creation or use of falsified documents.

**Misuse or misrepresentation of sources:** Presenting source material in such a way as to distort its original purpose or implication(s); misattributing words, ideas, etc. to someone other than the original source; misrepresenting or manipulating research findings or data; and/or suppressing aspects of findings or data in order to present conclusions in a light other than the research, taken as a whole, would support.

**Plagiarism:** Presenting or submitting, as one's own work, the research, words, ideas, artistic imagery, arguments, calculations, illustrations, or diagrams of another person or persons without explicit or accurate citation or credit.

**Self-Plagiarism:** Submitting one's own work for credit in more than one course without the permission of the instructors, or re-submitting work, in whole or in part, for which credit has already been granted without permission of the instructors.

**Prohibited Conduct:** The following are examples of other conduct specifically prohibited:

- Taking unauthorized possession of the work of another student (for example, intercepting and removing such work from a photocopier or printer, or collecting the graded work of another student from a stack of papers);
- Falsifying one's own and/or other students' attendance in a course;
- Impersonating or allowing the impersonation of an individual;
- Modifying a graded assessment then submitting it for re-grading; or,
- Assisting or attempting to assist another person to commit any breach of academic integrity.

### **Sexual Violence and Misconduct**

All Members of the University Community have the right to work, teach and study in an environment that is free from all forms of sexual violence and misconduct. Policy B401 defines sexual assault as follows:

Sexual assault is any form of sexual contact that occurs without ongoing and freely given consent, including the threat of sexual contact without consent. Sexual assault can be committed by a stranger, someone known to the survivor or an intimate partner.

Safety and security at the University are a priority and any form of sexual violence and misconduct will not be tolerated or condoned. The University expects all Students and Members of the University Community to abide by all laws and University policies, including B.401 Sexual Violence and Misconduct Policy and B.401.1 Sexual Violence and Misconduct Procedure (found on Policy page <https://www.capilanou.ca/about-capu/governance/policies/>)

**Emergencies:** Students are expected to familiarise themselves with the emergency policies where appropriate and the emergency procedures posted on the wall of the classroom.